

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
KHU VỰC 10 – VINH LONG
TỈNH VINH LONG**

Số: 39/2025/QĐCNHGT-DS

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Vinh Long, ngày 22 tháng 9 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của người khởi kiện **Ngân hàng TMCP V** và người bị kiện **bà Cao Kim M**;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc **tranh chấp hợp đồng tín dụng** đề ngày 18 tháng 6 năm 2025 của **Ngân hàng TMCP V**;

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày **04** tháng 9 năm 2025 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây;

- Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP V

Địa chỉ: số H L, phường Đ, tp Hà Nội

Người đại diện theo ủy quyền cho Ngân hàng TMCP V là ông Võ Văn T – chuyên viên Ngân hàng TMCP V chi nhánh T1.

Bị đơn: Bà Cao Kim M, sinh năm 1988

Địa chỉ: ấp N, xã H, tỉnh Vinh Long

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 9 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 9 năm 2025, cụ thể như sau:

- Bà Cao Kim M đồng ý trả cho Ngân hàng TMCP V nợ gốc là 174.354.104 đồng (một trăm bảy mươi bốn triệu ba trăm năm mươi bốn nghìn một trăm lẻ bốn đồng) nợ gốc, 145.117.100 đồng (một trăm bốn mươi lăm triệu một trăm mười bảy nghìn một trăm đồng) tiền lãi.

Kể từ ngày 04/9/2025 cho đến khi thi hành án xong, đối với số nợ gốc chưa trả, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải trả lãi theo mức lãi suất quá hạn (lãi suất chậm trả) được thỏa thuận theo hợp đồng tín dụng số: LN2210267223921 ngày 01/11/2022 cho đến khi thi hành án xong.

- Bà Cao Kim M đồng ý trả cho Ngân hàng TMCP V 503.334.191 đồng (năm trăm lẻ ba triệu ba trăm ba mươi bốn nghìn một trăm chín mươi một đồng) nợ gốc, 249.265.772 đồng (hai trăm bốn mươi chín triệu hai trăm sáu mươi lăm nghìn bảy trăm bảy mươi hai đồng) tiền lãi.

Kể từ ngày 04/9/2025 cho đến khi thi hành án xong, đối với số nợ gốc chưa trả, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải trả lãi theo mức lãi suất quá hạn (lãi suất chậm trả) được thỏa thuận theo hợp đồng tín dụng số: LN2307319864886 ngày 02/8/2023 cho đến khi thi hành án xong.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND KV 10 – Vĩnh Long;
- PTHADS KV 10 – Vĩnh Long;
- Lưu TA.

Nguyễn Phú H